



*Turin, city of art and culture through the churches of the historical centre and the Royal Museums*


La storia sociale, politica e religiosa di Torino, città-capitale dal 1563 al 1864, è riflessa nel disegno urbano e nelle opere d'arte conservate nei palazzi, nelle chiese e nei musei della città. Un mondo culturale e artistico che si concentrava attorno alla corte sabauda e alla vita religiosa cittadina.

La Compagnia di San Paolo promuove un percorso di affascinante rilettura del centro storico, per invitare i cittadini e i visitatori ad assaporare il clima in cui l'arte torinese è stata vissuta, nei secoli, da committenti, artisti e pubblico.

*The social, political and religious history of Turin, capital city from 1563 to 1864, is reflected in the urban design and the works of art preserved in the palaces, churches and museums. A cultural and artistic world concentrated on the Savoy court and the religious life of the city. Compagnia di San Paolo is promoting a fascinating reinterpretation of the historical centre with the aim of encouraging citizens and visitors to experience the atmosphere of Turin art in the same way patrons, artists and the public did over the centuries.*

 Architetto attivo nei cantieri di corte  
*Architect active in court sites*

 Artista attivo nei cantieri di corte  
*Artist at work in court sites*

 Artista presente nei Musei Reali  
*Artist in the Royal Museums*

 Artista presente nel Museo Diocesano  
*Artist in the Diocesan Museum*



## Cappella dei Mercanti

La Pia Congregazione dei Banchieri, Negozianti e Mercanti di Torino, riconosciuta nel 1663, ha la propria cappella all'interno del palazzo dei Gesuiti, nell'isolato di San Paolo. Realizzata durante la rettoria del gesuita Agostino Provana (1680-1726), la cappella è uno scrigno di opere che, muovendo dai temi biblici ed escatologici della volta dipinta dal Legnanino, sviluppano il tema dell'Epifania, solennità liturgica che invita a meditare sulla manifestazione di Cristo ai potenti della terra e in cui la Congregazione celebra la propria festa.

The Pious Congregation of Bankers, Shopkeepers and Merchants of Turin, recognized in 1663, has its own chapel inside the palace of the Jesuits in the block of San Paolo. Constructed during the rectorship of the Jesuit Agostino Provana (1680-1726), the chapel is a treasure trove of works that, moving from biblical and eschatological themes of the vault painted by Legnanino, develop the theme of the Epiphany. The liturgical solemnity invites us to meditate on the manifestation of Christ to the powers of the earth, and it is where the congregation celebrates its feast.

